

**GRILL RESTAURANT**

*Matias*

Korte Leidsedwarsstraat 95, 1017 PX Amsterdam  
Tel. 020-4200435 / [info@123reserveringen.nl](mailto:info@123reserveringen.nl) / [www.matias.nl](http://www.matias.nl)

# ENTRADAS

WARME VOORGERECHTEN / HOT STARTERS

**CHORIZOS CRIOLLOS (2 X)** € 6,50

Argentijnse gegrilde worstjes  
Argentinian grilled sausages

**EMPANADAS DE CARNE (2 X)** € 5,50

Argentijnse vleespasteitjes  
Argentinian meat patties

**GAMBAS A LA BRASA (3 X)** € 7,00

Gegrilde gamba's  
Grilled prawns

**COSTILLAS DE CERDO**

**MATIAS SPARE RIBS** € 5,50

Gegrilde Spare rib  
Grilled Spare-ribs

**CARPACCIO** € 7,90

Dun gesneden ossenhaas  
Fine slices Tenderloin filet

**CHIPS & DIPS** € 5,30

Tortillachips met avocadodip & salsa  
Tortillachips with guacamole & salsa

**MACHO NACHO** € 7,50

Gegratineerde tortillachips met bonen,  
tomatensalsa, kaas, zure room & guacamole  
Tortillachips with beans, tomato salsa,  
melted cheese, sour cream & guacamole

**CHAMPIÑONES MEXICANOS** € 5,50

Champignons gegratineerd met  
geitenkaas & rode ui  
Mushrooms "au gratin" with  
goat cheese & red onion

**QUESADILLA DE CAMARONES** € 7,20

Gegrilde bloemtortilla met pikante  
garnalen, kaas & zure room  
Grilled flour tortilla with spicy prawns,  
cheese & sour cream

**QUESADILLA DE POLLO** € 6,00

Gegrilde bloemtortilla met kip,  
kaas & guacamole  
Grilled flour tortilla with chicken,  
cheese & guacamole

**SOPA DEL DIA** € 4,90

Soep van de dag  
Soup of the day

**D TOMATE** € 4,80

Tomatensoep  
Tomatosoup

**RANCHERA** € 4,90

Argentijnse goulashsoep  
Goulash soup

**GUARNICIONES** *bijgerechten / side dishes*

**papa al horno** € 2,90

gepofte aardappel met boter of zure room  
baked potato with butter or sour cream

**papas fritas** € 2,90

frites / fries

**cebollas fritas** € 2,90

gefrituurde uienringen  
fried onion rings

**arroz** € 2,90

gekruide rijst / seasoned rice

**SALSAS** *sauzen / sauces*

**de pimienta** € 1,90

pepersaus  
pepper Sauce

**de ajo** € 1,90

knoflooksaus / garlic sauce

**barbacoa** € 1,90

barbecuesaus  
barbeque Sauce

**miel y mostaza** € 1,90

honing-mosterdsaus / honey-mustard Sauce

# STEAKS

## DE LA PARRILLA

Grillgerechten / Grilled dishes

	200g	300g	400g
<b>CHURRASCO DE QUADRIL / BEEFSTEAK</b> Magere, smaakvolle lendebeefstuk Lean and flavourful steak	€ 15,50	€ 19,50	€ 22,90
<b>ENTRECOTE / SIRLOIN</b> Argentijnse steak met karakteristieke vetrand Argentinian steak with a bit of fat for flavor	€ 18,90	€ 23,90	€ 30,90
<b>FILETE DE LOMO / FILLET STEAK / OSSENHAAS</b> Malse Ossenhaas filet, vrijwel vetloos Tenderloin filet, almost fat free	€ 25,90	€ 35,50	€ 41,50
<b>BIFE ANCHO / RIB EYE</b> Malse, smaakvolle steak, gemarmerd met vet Tender, tasteful steak, marbled with fat.	€ 22,90	€ 28,50	€ 36,50
<b>T-BONESTEAK A LA PARRILLA</b> Gegrilde T-bonesteak / Charcoal grilled T-bonesteak			€ 24,50
<b>COSTILLAS AL GUSTO</b> Speciaal Matias spare ribs / Special Matias spare ribs			€ 15,50
<b>PARRILLADA / MIXED GRILL</b> Tafelgrill met vlees, kipfilet en chorizo Table grill with meat, chicken fillet and chorizo			€ 23,70 p.p
<b>MAR Y TIERRA</b> Gamba's (3 x) & Ossenhaas (150 gr.) / King prawns (3 pcs) & Tenderloin steak (150 gr.)			€ 24,50
<b>SINT MAARTEN (MET BBQ &amp; SOJA SAUS)</b> Kipfilet & Spare rib / Chickenfilet & Spare-rib			€ 15,90
<b>MATIAS PLATO (2 X 150 GR.)</b> Ossenhaas & Entrecote / Tenderloin steak & Sirloin steak			€ 32,50
<b>PLATO SATE (250 GR.)</b> Spies met kipfilet & saté-pinda saus / Skewer with chicken fillet or pork tenderloin & saté-peanut sauce			€ 14,50
<b>POLLO ASADO (200 GR.)</b> Gegrilde kipfilet met BBQ-saus / Grilled chickenfilet With BBQ sauce			€ 12,50
<b>MATIAS BURGER (ANGUS, 200 GR.)</b> Hamburger met bacon & kaas op een broodje met ui & tomaat Beefburger with bacon & cheese on a bun with onion & tomato			€ 11,50
<b>OVEJERO (± 300 GR. )</b> Lamskoteletjes / Lamb cutlets			€19,50

# LOS CLASICOS

KLASSIEKE GERECHTEN / CLASSIC DISHES

## ENCHILADAS € 15,90

Geserveerd met bonen, rijst,  
guacamole & zure room  
Served with beans, rice,  
guacamole & sour cream

Twee opgerolde bloemtortilla's uit de oven  
(1 met kip, 1 met gehakt) gegratineerd met  
kaas & tomatensalsa

Two rolled flour tortillas from the oven  
(1 with chicken, 1 with minced meat )  
with melted cheese and tomato salsa

## TACOS € 17,90

Geserveerd met bonen, rijst,  
guacamole & zure room  
Served with beans, rice,  
guacamole & sour cream

Twee gevouwen krokante bloem-  
of maistortilla's (1 met kip & kaas,  
1 met pikante garnalen & kaas )  
Two folded crunchy flour or corn  
tortillas (1 with chicken and cheese,  
1 with spicy prawns and cheese)

## BURRITO € 14,70

Geserveerd met rijst, guacamole,  
zure room & salade  
Served with rice, guacamole,  
sour cream & salad

Eén grote dichtgevouwen bloemtortilla  
uit de oven gevuld met bonen & kaas  
en naar keuze:

One big folded flour tortilla from the oven  
filled with beans & cheese and a choice of:

- Kipfilet / Chicken filet
- Gehakt / Minced meat
- Stoofvlees / Beef stew
- Gemengde groenten / Mixed vegetables

## CHIMICHANGA DEL MAR € 16,90

Geserveerd met rijst, guacamole,  
zure room & salade  
Served with rice, guacamole,  
sour cream & salad

Eén grote gefrituurde bloemtortilla  
gevuld met zalm, garnalen, kaas, paprika & ui  
One big deep fried flour tortilla filled with  
salmon, prawns, cheese, bell pepper & onion

## CHILI CON CARNE € 15,90

Geserveerd met rijst & salade  
Served with rice & salad

Stoofpotje van rundvlees, bonen,  
chilipepers, paprika & ui  
Beef stew with beans, peppers,  
bell peppers & onion

## GRINGO CHICKEN € 15,90

Geserveerd met rijst & salade  
Served with rice & salad

Blokjes gegrilde kipfilet met champignon-  
roomsaus gegratineerd in de oven met kaas  
Grilled diced chicken filet with mushroom-  
creamsauce "au gratin" with cheese

## PLATO VEGETARIANO € 15,80

Geserveerd met bonen, rijst,  
guacamole, zure room & salade  
Served with beans, rice, guacamole,  
sour cream & salad

Mandje van tortilla gevuld met gebakken  
Mexicaanse groenten met daarbij jalepeños  
rellenos, uienringen & een maiskolf.  
Tortilla basket filled with fried Mexican  
vegetables served with jalapaños,  
onionrings & a corn on the cob

# PESCADO

VERSE VISGERECHTEN / FRESH FISH DISCHES

<b>LENGUADO DEL ATLANTICO A LA PLANCHA</b> Gegrilde zeen / Grilled sole	€ 25,00
<b>SALMON ALA PARILLA</b> Gegrilde zalmfilet / Grilled salmon	€ 16,50
<b>GAMBAS ALA PLANCHO</b> 6 Grote gegrilde garnalen / 6 Large grilled shrimps	€ 23,50
<b>ATUN</b> Gegrilde tonijn / Grilled tuna fish	€ 16,50
<b>GRAN PARRILLA DE MARISCOS</b> Zeer uitgebreide gegrilde visschotel, grote garnalen en diverse soorten schelpdieren Mixed Grill Fish	€ 33,50

## FAJITAS

U krijgt 3 bloemtortilla's om zelf te vullen met één van onderstaande vullingen geserveerd in een heet grillpannetje met gebakken ui & paprika en daarbij guacamole, zure room, geraspte kaas, jalapeño pepers & salade

You will get 3 flour tortillas to fill with one of the fillings below served in a hot grill pan with fried onions & bell peppers and on the side guacamole, sour cream, grated cheese, jalapeño peppers & salad

<b>POLLO</b> Kip / Chicken	€ 14,90	<b>CARNE</b> Biefstuk / Steak	€ 17,50
<b>POLLO Y PIÑA</b> Kip & ananas / Chicken & pineapple	€ 15,20	<b>CARNE Y MERQUEZ</b> Biefstuk & lamsworst Steak & lambsausage	€ 17,50
<b>POLLO Y MERQUEZ</b> Kip & lamsworst Chicken & lambsausage	€ 15,50	<b>DEL MAR</b> Zalm & garnalen / Salmon & prawns	€ 18,30
<b>POLLO Y CARNE</b> Kip & biefstuk / Chicken & steak	€ 16,20	<b>VEGETARIANA</b> Gemengde groenten Mixed vegetables	€ 14,50

## COCTELES

*Cocktails / Cocktails*

<b>Margarita</b>	Tequila, Triple Sec & lemon juice	€ 6,80
<b>Margarita Especial</b>	Don Julio Añejo, Grand Marnier & lime juice	€ 12,50
<b>Caipirinha</b>	Cachaça, lemon juice & sugar	€ 7,50
<b>Caipirovska Orange</b>	Vodka, Licor 43, orange, lemon juice & sugar	€ 7,90
<b>Tequila Sunrise</b>	Tequila, orange juice & grenadine	€ 7,50
<b>Piña Colada</b>	Rum, pineapple juice & coconutmilk	€ 7,50
<b>Mojito</b>	Brown rum, fresh mint, lemon juice, sugar & soda water	€ 7,50
<b>Daiquiri</b>	Rum, lemon juice and a choice of: strawberry, lime or banana	€ 7,50
<b>Cocktail Pitcher</b>	ask your waiter	ask your waiter

## VINOS

*Wijnen / Wines*

<b>MELODIAS MALBEC (RED)</b>	€ 20,50	<b>MELODIAS SAUVIGNON BLANC (WHITE)</b>	€ 21,50
Vol en rond, veel rood en zwart fruit met lichte vanilietoets Mild bold wine with a touch of truffle and vanilla		Frisse wijn met veel fruit en goede zuren Dry taste and pleasant acidity, fresh aromas of grapefruit and asparagus	
<b>MELODIAS CABERNET SAUVIGNON (RED)</b>	€ 21,50	<b>RUPES SHIRAZ (ROSÉ)</b>	€ 20,50
Evenwichtig, tamelijk zacht met lange afdronk Soft and balanced on the palate, with a pleasant longlasting tannic sensation		Vol pit en aroma's van rijpe aardbeien en frambozen. Overweldigende afdronk. Fresh red fruit aromas, intense taste of strawberries and raspberries	
<b>OAK CASK SYRAH (RED)</b>	€ 24,90	<i>Huiswijnen / House wines</i>	glas ½ liter liter
Rijke zachte smaak met tonen van zwarte bessen, drop en gedroogd fruit en een vleugje peper in de afdronk Intense blackberry flavour with aromas of liquorice, tobacco, smoked and dried fruit		<b>RED/WHITE/ROSÉ</b>	€ 3,50 € 9,90 € 18,50
		<b>SANGRIA</b>	€ 9,80 € 18,50
		Mix van rode wijn, fruit en likeuren Mix of red wine, fruit en licors	

## CERVEZAS Y BEBIDAS

*Bieren & Frisdranken / Beers & Sodas*

<b>Heineken pitcher 1 ½ ltr.</b>	€ 15,00	<b>Jillz cider.</b>	€ 5,90
<b>Heineken ½ ltr.</b>	€ 5,00	<b>Cola (light), Sprite, Fanta</b>	€ 2,60
<b>Heineken glass</b>	€ 2,90	<b>Ice tea, Cassis, Bitter Lemon, Tonic</b>	€ 2,80
<b>Heineken dark</b>	€ 4,50	<b>Mineralwater(still) ½ ltr.</b>	€ 3,20
<b>Amstel</b>	€ 4,00	<b>Mineralwater (sparkling) ½ ltr.</b>	€ 3,20
<b>Corona</b>	€ 4,90	<b>Jus d'orange (fresh)</b>	€ 3,50
<b>Desperados</b>	€ 5,90	<b>Apple Juice, Pine Apple Juice</b>	€ 2,80
<b>Negra Modelo</b>	€ 5,90	<b>Fruit Smoothie</b>	€ 4,50
<b>Hoegaarden wit</b>	€ 3,90	<b>Amstel 00</b>	€ 4,50
<b>Sol</b>	€ 4,50		